

**Germany-Recklinghausen: Education and training services**

**OJ S 179/2023 18/09/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kreis Recklinghausen, Der Landrat

Postal address: Kurt-Schumacher-Allee 1

Town: Recklinghausen

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Postal code: 45657

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@kreis-re.de](mailto:vergabestelle@kreis-re.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.kreis-re.de](http://www.kreis-re.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DLWZ/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DLWZ>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Jugend aktiv - in 50 Schritten zum Ziel

Reference number: (ZV)19-21-80-246/23

**II.1.2. Main CPV code**

80000000 Education and training services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Leistungsgegenstand ist die Durchführung einer Maßnahme zu den Förderzielen "Herstellung der Prozessfähigkeit" und "Herstellung der Wettbewerbsfähigkeit".

Primäres Ziel ist die Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt. Des Weiteren soll eine Verbesserung der Zusammenarbeit mit dem Fallmanagement herbeigeführt werden.

Die Teilnehmenden erfahren eine intensive sozialpädagogische Betreuung, die neben der Vermittlung von allgemeinverbindlichen Schlüsselqualifikationen ein individuelles Einzelcoaching beinhaltet. Die Teilnehmenden werden auf die Aufnahme einer betrieblichen Erprobung vorbereitet und während der Erprobung betreut. Einzelheiten sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80522000 Training seminars

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Main site or place of performance: Stadt Castrop-Rauxel im Kreis Recklinghausen Castrop-Rauxel Wurden bei Angebotsabgabe keine Angaben zu den Räumlichkeiten gemacht (Buchstabe a auf dem Vordruck D.3.2), sind die Vordrucke R.0 und R.1 spätestens fünf Arbeitstage nach Zuschlagserteilung bei der beauftragenden Behörde einzureichen. Für die Durchführung der Maßnahmen sind die erforderlichen Räumlichkeiten in ausreichender Zahl, Größe und Ausstattung durch die beauftragte Organisation bereit zu stellen. Hierzu gehören Unterrichts-, Sozial- und Besprechungsräume.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Leistungsgegenstand ist die Durchführung einer Maßnahme zu den Förderzielen "Herstellung der Prozessfähigkeit" und "Herstellung der Wettbewerbsfähigkeit".

Primäres Ziel ist die Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt. Des Weiteren soll eine Verbesserung der Zusammenarbeit mit dem Fallmanagement herbeigeführt werden.

Die Teilnehmenden erfahren eine intensive sozialpädagogische Betreuung, die neben der Vermittlung von allgemeinverbindlichen Schlüsselqualifikationen ein individuelles Einzelcoaching beinhaltet. Die Teilnehmenden werden auf die Aufnahme einer betrieblichen Erprobung vorbereitet und während der Erprobung betreut.

Diese Maßnahme kann darüber hinaus alle Aktivitäten umfassen, die auf die dauerhafte Eingliederung in eine versicherungspflichtige Beschäftigung im Sinne des § 25 Abs. 1 S.1 SGB III gerichtet sind.

Auf die Voraussetzungen in den Vertragsbestimmungen und den weiteren Regelungen dieser Leistungsbeschreibung insbesondere unter B.2.1 wird ausdrücklich verwiesen.

Einzelheiten sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Auftragsverständnis (Verständnis für die Zielgruppe) / Weighting: 17,5

Quality criterion - Name: Durchführung der Maßnahme / Weighting: 24,5

Quality criterion - Name: Fallbeispiele / Weighting: 21

Quality criterion - Name: Qualitätssicherung / Weighting: 7

Price - Weighting: 30

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/12/2023 End: 14/12/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung, dass kein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 GWB vorliegt. Der Bieter gibt die Erklärung durch Einreichung des Formulars "Eigenerklärung Ausschlussgründe, Formblatt 521" ab, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Bei Bietergemeinschaften ist das Formular für jedes Bietergemeinschaftsmitglied vorzulegen. Dazu ist auf Seite 1 der eingereichten Formulare der Name des Bietergemeinschaftsmitglieds aufzubringen, für das die Erklärung abgegeben wird.

Eigenerklärung des Bieters, dass dieser nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, gehört. Der Bieter gibt die Erklärung durch Einreichung des Formulars "Eigenerklärung zu Artikel 5k der EU-Verordnung Nr. 8332014" für sich und in Vertretung für die lt. Teilnahmeantrag / Angebot Vertretenen sowie die Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden und auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ab. Das Formular ist den Vergabeunterlagen beigelegt.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung mit Angabe der Gesamtumsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Dokument D3.3)

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter muss mindestens eine Referenz über ein mit dem Auftragsgegenstand vergleichbares Projekt nachweisen (Formular D.3 und D.3.1).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens eine Referenz, durch die der Bieter seine konkreten Erfahrungen mit der Zielgruppe, passgenauen Teilnehmerangeboten im Rahmen des Referenzprojekts sowie mehrjährige Expertise bei der Umsetzung von Maßnahmen im Gesundheitsbereich nachweisen kann.

Bei Bietergemeinschaften genügt es, dass eines der Bietergemeinschaftsmitglieder die erforderliche Leistungsfähigkeit nachweist oder die Bietergemeinschaft die Erfahrung gemeinschaftlich nachweist.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Der Auftraggeber darf die Gesamtteilnehmerplatzzahl pro Phase gemäß Abs. 1 über die gesamte Vertragslaufzeit um insgesamt maximal bis zu 20 % reduzieren. Der Auftraggeber wird die Reduzierung spätestens 2 Monate vorher schriftlich gegenüber dem Auftragnehmer ankündigen. Die Reduzierung tritt zum 1. Tag des dritten auf die Ankündigung nach S. 2 folgenden Monats in Kraft. Eine weitere Reduzierung der Gesamtteilnehmerplatzzahl ist unzulässig. Soweit sich bei der Reduzierung Bruchteile ergeben, ist stets aufzurunden. Die räumliche, sächliche und technische Ausstattung ist der reduzierten Gesamtteilnehmerplatzzahl anzupassen.

Der Bieter muss über eine Trägerzulassung gem. §§ 176 Abs. 1 und 178 SGB III verfügen. Bei Bietergemeinschaften gilt diese mindestens bei einem Mitglied der Bietergemeinschaft.

Der Bieter muss über eine Trägerzulassung gem. §§ 176 Abs. 1 und 178 SGB III verfügen. Bei Bietergemeinschaften gilt dies für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/10/2023 Local time: 09:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 13/11/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/10/2023 Local time: 09:00

Place:

Kreishaus

Kreis Recklinghausen

Kurt-Schumacher-Allee 1

45657 Recklinghausen

Zimmer 1.4.06

Information about authorised persons and opening procedure: nur Vertreter des Auftraggebers

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXPSYD3DLWZ

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Telephone: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Internet address: [www.bezreg-muenster.nrw.de](http://www.bezreg-muenster.nrw.de)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/09/2023